

# **SECOND SUNDAY OF LENT**

## **Drugą Niedziela Wielkiego Postu**

**February 28, 2021**



**Saint John Paul II Polish Center**  
**Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II**

*Catholic Church in the Diocese of Orange \* 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886  
tel/fax: 714 - 996 - 8161 \* email: [polishcenter@sbcglobal.net](mailto:polishcenter@sbcglobal.net) \* website: [www.polishcenter.org](http://www.polishcenter.org)*

## SECOND SUNDAY OF LENT FEBRUARY 28, 2021



From the shining cloud the Father's voice is heard: "This is my beloved Son, listen to him."

— Matthew 17:5

### THE JOURNEY OF TRANSFIGURATION

"We used to be such good friends. How is it that you've moved so far away?" one man asked another. "Perhaps," the other replied, "you have moved away. By standing still." This exchange very well could have happened between Peter and Jesus, had Peter been allowed to erect tents to stay on the mount of the Transfiguration. He nearly succumbed to the temptation to stay in a place of wonder and light. But Jesus knew the hard truth: we are on a continual journey when we are walking the paths of God's will. It is not good for us to stay in one place on our faith journey. Equally unhealthy is staying put in times of joy and wonder to avoid life's difficulties, or to wallow in our trials and temptations and fail to be companions for our sisters and brothers who are also suffering—or celebrating! The pilgrim Church is required to do one thing on its Lenten journey: to walk continually with Christ as his Body born of water and the Spirit, seeking God's will, helping the reign of God to be known on earth, being led to the end of our journey, transfigured for all time into the company of heaven.

Copyright © J. S. Paluch Co

### THE FREEDOM OF LETTING GO

Abraham is portrayed as being willing to let go of what was most precious to him, the only son of his old age. In being willing to let his son go to God, he went on to receive him back as a gift. Many people find it a very disturbing story, because it portrays God as asking Abraham to sacrifice his only beloved son as a burnt offering to God. We are rightly shocked by the image of God asking a father to sacrifice his son in this way. Abraham lived about a thousand years before Christ. In the religious culture of that time it was not uncommon for people to sacrifice their children to various gods. The point of the story seems to be that the God of Israel is not like the pagan gods. If Abraham thought that God was asking him to sacrifice his son Isaac like the people who worshipped other gods, he was wrong. God was not asking this of Abraham. Yet, the willingness of Abraham to let go of what was most precious to him if that was what God was asking remained an inspiration to the people of Israel. He had already shown a willingness to let go of his family and his homeland as he set out towards an unknown land in response to God's call.

The early church understood the relationship between Abraham and Isaac as pointing ahead to the relationship between God the Father and Jesus. Like Abraham, God was prepared to let go of what was most precious to him, his divine Son, out of love for humanity. God was prepared to let his Son take on our flesh, with all the dangers that entailed. If God's love for us is so total, then we have nothing to fear from anything or anyone.

Peter, James and John are taken up a high mountain by Jesus, and have an experience which takes their breath

away. It was an experience so precious that Peter could not let it go. He wanted to prolong it indefinitely and so he says to Jesus, 'Rabbi . . . let us make three tents, one for you, one for Moses and one for Elijah'. He and the other two disciples had a fleeting glimpse of the heavenly beauty of Christ, and did not want to let go of it. Beauty attracts the eye and the heart; it calls out to us. Yet, Peter and the others had to let go of this precious experience; it was only ever intended to be momentary. They would receive it back in the next life as a gift. For now, their task was to listen to Jesus, 'This is my beloved Son. Listen to him'. That is our task too. We spend our lives listening to the Lord as he speaks to us in his word and in and through the circumstances of our lives; we listen to him as a preparation for that wonderful moment when we see him face to face in eternity and we can finally say, 'it is wonderful to be here.'

— Internet

Today's Readings: Gn 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18; Ps 116:10, 15, 16-17, 18-19; Rom 8:31b-34; Mk 9:2-10

### TREASURES FROM OUR TRADITION

The Blessed Sacrament was not reserved in church buildings in the first centuries of the church. In those early years, of course, people met in borrowed "house churches," gathering on the Lord's Day for community, apostolic teaching, the breaking of the bread, and the prayers, as Acts of the Apostles tells us. Dispersed, people went their way into the workaday world until the next assembly. Weighing down their hearts was the absence of brothers and sisters, not only the sick, but those imprisoned for the faith. No wonder they developed a way of extending the food of the Holy Table to them.

Forty years ago, every altar boy in training heard about Saint Tarcisius. He was a twelve-year-old boy at the time of intense persecution in fourth-century Rome. His community had begun to convey the consecrated bread from their Eucharist to those condemned to death or awaiting trial. Normally deacons did this, but on one occasion, it was necessary to send the boy to bear the holy mysteries to the prison. The legend says that he was an athlete, and was detained on the way by some playmates who wanted him to join in their game. When he refused, they demanded to know what he was carrying.

The situation went from bad to worse, and he was badly beaten and died of his injuries. A hundred years later, a pope called him a second St. Stephen. In the nineteenth century, Cardinal Nicholas Wiseman of England wrote a novel in which he expanded the story and popularized it. By then, no one seemed to notice that this twelve-year-old was actually touching and ministering the Eucharist, unthinkable until recently. Scholars say the story rings true: the first reason for setting some Eucharistic bread aside was not adoration, but Communion of the sick.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.



### FIRST FRIDAY OF THE MONTH 5 MARCH

Adoration of the Holy Sacrament  
Until 10 am and 5 pm—9 pm  
Mass at **8:30 am** in English

## KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykł B, 2 Niedziela Postu

Czytania: *Rdz 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18; Ps 116:10, 15, 16-17, 18-19; Rz 8:31b-34; Mk 9:2-10*

Śmiało możemy powiedzieć, że w okresie Wielkiego Postu nasza uwaga kieruje się w sposób szczególny na krzyż Chrystusa, aby dogłębiej rozważyć prawdę o tym, że Bóg Ojciec wydał swego Syna na śmierć krzyżową, dzięki której miało się dokonać odkupienie wszystkich ludzi. Zanim jednak to nastąpiło, Bóg pouczał pilnie ludzkość i troskliwie przygotowywał na tę chwilę.

Bardzo ważnym etapem tej Bożej pedagogii było opisane dziś w pierwszym czytaniu wydarzenie z życia patriarchy Abrahama. Upłynęło już sporo czasu od jego wyjścia z ziemi rodzinnej, zamieszkiwał w ziemi palestyńskiej, która została obiecana jego potomstwu. Zaczęły się też spełniać obietnice otrzymane od Boga, ponieważ żona Sara stała się brzemienną i urodziła syna w tym właśnie czasie, jaki Bóg wyznaczył (Rdz 21, 2). Wszystko wskazywało na to, że zaczęły się spokojne chwile, będące wyrazem - jak to na ogół ludzie sądzą - błogosławieństwa Bożego.

Aż oto niespodziewanie objawił się Bóg Abrahamowi i rzekł do niego: "Weź twojego syna jedynego, którego miłujesz Izaaka, idź do kraju Moria i tam złóż go w ofierze". Łatwo możemy sobie wyobrazić, jak wielkim byłoby to dla nas zaskoczeniem, gdybyśmy się znaleźli w sytuacji Abrahama. Jednakże ten patriarcha ani przez chwilę się nie wahał, ale natychmiast udał się w drogę. Autor Listu do Hebrajczyków, podziwiając później tę niezwykłą wiarę Abrahama, dopowie, iż ten wielki patriarchy był głęboko przekonany, że Bóg jest mocen wskrzesić także umarłych (Hbr 11, 19) i dlatego szedł bez ociągania spełnić wolę Bożą. W ten sposób na całe wieki otrzymała ludzkość niezwykły obraz: Izaak podążał razem ze swym ojcem, który zamierza złożyć go w ofierze. Syn niesie na swych barkach wiązkę drzewa, która ma się stać ołtarzem, by na nim zostało złożone w ofierze jego życie.

Po przyjściu na miejsce Abraham zbudował ołtarz, złożył na nim drwa przyniesione przez syna, ułożył na nich Izaaka i sięgnął ręką po nóż. Gotów był wypełnić do końca Boże polecenie; ale o to tylko chodziło. Wystarczyła gotowość Abrahama, który przecież nie wiedział, że jest to tylko próba. Zamiast chłopca złożono w ofierze baranka.

Abraham nie złożył syna w ofierze, bo Pan Bóg nie chciał nigdy ofiar z ludzi, które przecież nie były w stanie przebłagać Go za grzechy. Dał jednak ten patriarcha dowód miłości Boga. Co więcej, stał się figurą zapowiadającą ofiarę krzyża. Ojcowie Kościoła widzą w Izaaku typ męki Chrystusa - jako Jednorodzonego, którego daje nam Ojciec dla okazania najwyższej miłości względem człowieka. Trzeba powiedzieć, że mamy do odnotowania naprawdę wiele charakterystycznych szczegółów w tej ofierze, której Bóg zażądał od Abrahama. Najpierw, ojciec ma złożyć w ofierze swego syna, a syn dźwiga narzędzie swej męki i zdąży na góre. Jakże to wszystko podobne do tego, co się działo w czasie Męki Chrystusa. Rzeczywiście Ojciec niebieski dał swojego Syna, który sam niósł na góre Kalwarii krzyż, narzędzie męki.

Góra Moria, na której Abraham miał złożyć syna w ofierze, była wzniесieniem, na którym później zbudowano świątynię jerozolimską; składano w niej "zastępco" ofiary ze zwierząt, w



## PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA 5 MARCA

Wystawienie Najświętszego Sakramentu  
17:00—21:00  
Msza Św. o godz. 19:30 wieczorem

oczekiwaniu na moment, w którym Ojciec niebieski "zdecyduje", że nie oszczędzi własnego Syna.

Jako dobry Mistrz, Chrystus wspaniale przygotowywał swoich uczniów do przeżyć paschalnych, w których miał się pojawić Jego krzyż. Wiedział o tym, że śmierć krzyżowa, która stanie się później niezaprzeczalnym znakiem najwyższej miłości Ojca, będzie wielkim zaskoczeniem dla uczniów. Zdawał sobie z tego sprawę, że oni spodziewali się raczej króla tryumfującego niż cierpiącego Ślugi Jahwe (Boga). Stąd też zanim poszedł na mękę, ukazał uczniom najpierw swoją chwałę, ale nie w formie ziemskiego panowania, tylko w wymiarach całkowicie przechodzących ludzkie pojęcie.

Ci sami Apostołowie, którzy później pójdą z Chrystusem w głąb ogrodu Getsemani, gdzie zacznie się męką, mianowicie Piotr, Jan i Jakub, stali się najpierw świadkami Przemienienia na Górze. Tu ujrzały chwałę Mistrza, stanowiącą zapowiedź tej chwały, którą zawsze posiadał u Ojca, a która miała na stałe złączyć się z Jego człowieczeństwem od momentu zmartwychwstania. Z tej też racji tutaj po raz pierwszy padło słowo, którego uczniowie nie mogli pojąć: "Rozprawiali tylko między sobą, co to znaczy powstać z martwych".

Tak oto w tym okresie Wielkiego Postu przeżywamy tajemnicę krzyża Jezusowego, widząc ją jednak już w perspektywie zmartwychwstania. W sposób szczególny ułatwia nam to uczestnictwo w Ofierze Ciała i Krwi Chrystusa. W niej bowiem Zbawiciel na całe wieki, aż do swego przyjścia, utrwały Ofiarę Krzyża i w ten sposób umiłowanej Oblubienicy Kościołowi powierzył pamiątkę swej męki i zmartwychwstania (KL, nr 47).

- ks. Edward Szafrkowski, Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych

## GOŻKIE ŻALE

Gorzkie Żale odprawiane w naszym kościele przed mszami w okresie Wielkiego Postu są tradycją wyłącznie polską mającą początki w kościele św. Krzyża w Warszawie. Proboszcz Ksiądz Michał Bartłomiej Tarło (późniejszy biskup poznański) rozpoczął starania o pozwolenie na odprawianie w świątyni specjalnego nabożeństwa pasyjnego które po raz pierwszy zostało odprawione 13 marca 1707 r. Nabożeństwo z jednej strony opiera się na motywach Jutrznii w formie praktykowanej w XVIII w., z drugiej zaś zawiera pewne elementy średniowiecznych pasyjnych misteriów liturgicznych. Na ich podstawie ks. Wawrzyniec Benik ze zgromadzenia księży misjonarzy świętego Wincentego à Paulo opracował strukturę i napisał tekst nowego nabożeństwa.

Składają się z trzech części. W poszczególne niedziele Wielkiego Postu odprawia się kolejne części (dwukrotnie, gdyż wielki post trwa sześć tygodni), natomiast Zachęta (Pobudka) pozostaje zawsze ta sama.

## REKOŁEKCJE WIELKOPOSTNE

Rozpoczynamy w naszym Centrum Rekolekcje Wielkopostne za dwa tygodnie, 14 Marca 2021 r. o godz. 10:30 rano, oraz w poniedziałek, wtorek i we środę o godz 19:30. Zapraszamy wszystkich do skorzystania z tej okazji, aby w tym szczególnym okresie Wielkiego Postu lepiej przygotować nas do Wielkanocy.

## LENTEN RETREAT

In two weeks we will hold a Lenten Retreat during the Holy Masses on Saturday March 13th and Sunday 14th. We invite everyone to take advantage of this opportunity to prepare for the coming of Easter.

## OFIARA JEDYNEGO SYNA

Św. Paweł daje nam dziś wspaniały komentarz do tej figury, jaką była nie doprowadzona do końca ofiara jedynego syna Abrahama Izaaka. Bóg wstrzymał rękę ojca, bo ten wystarczająco udowodnił, że boi się Boga; dlatego usłyszał pochwałę: "Nie odmówiłeś mi nawet twego jedynego syna". To jednak, co Abraham czynił tylko w figurze, otrzymało swoje wypełnienie w ofierze krzyżowej Chrystusa. Zbawiciel posłany przez Ojca weźmie pod koniec swojej publicznej działalności na ramiona krzyż i pojedzie na wzgórze położone obok tamtego, na którym miał być złożony w ofierze Izaak; ale w tym wypadku "Ojciec nie oszczędzi własnego Syna, tylko wyda Go za nas wszystkich". Tego bowiem domagało się pełne założyczenie za grzechy całej ludzkości. Dopiero krzyż Chrystusa stał się jedyną wystarczającą ofiarą przebłagalną za grzechy.

Oczywiście nie należy tego rozumieć w ten sposób, jakoby naprawdę nie było innej możliwości przebłagania Boga za grzechy i zbawienia człowieka. Jeśli jednak ta możliwość została wybrana, to chodziło również o co innego. Otóż Pan Bóg, który sam jest najwyższą i najdoskonalszą miłością, chciał dać człowiekowi najwspanialszy wyraz tej miłości: "Większej miłości nie masz nad tą, gdy ktoś życie swoje oddaje za przyjaciół" (J 15, 13). Stąd krzyż Chrystusa stał się na zawsze symbolem tej miłości.

Gdy sobie to wszystko uświadamiamy, serce nasze napełnia wielka niekłamana radość, u podstaw której staje niezłomna nadzieja mająca swoje źródło w miłującym nas Bogu. I w tym właśnie sensie należy rozumieć dzisiejszy okrzyk św. Pawła: "Jeśli Bóg z nami, który przeciwko nam?" A Bóg na pewno jest po naszej stronie, skoro nie oszczędził nawet własnego Syna, ale Go za nas wszystkich wydał. Tym bardziej jest z nami Chrystus, który z woli Ojca poszedł dobrowolnie na krzyż i poniósł za nas śmierć.

Co więcej, chociaż krzyż jest niewątpliwie najwyższym wyrazem miłości Boga względem człowieka, to jednak stał się pewnym etapem w zbawczej historii, po którym przyszło zmartwychwstanie Chrystusa i wstąpienie do nieba, gdzie zasiadł po prawicy Ojca, aby się wstawić ustawicznie za nami. I to jest ten dalszy ciąg historii zbawienia, w którym owocuje mąka i śmierć krzyżowa Chrystusa. A gdy sobie uświadomimy, że Chrystus poszedł do nieba, aby tam przygotować nam miejsce, wtedy w pełni rozumiemy znaczenie tego słusznego stwierdzenia, że Jezus przez krzyż i mąkę prowadzi nas do chwały swego zmartwychwstania.

- ks. Edward Sztarowski, Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych

## SPOKÓJ, WYTCHNIENIE, CISZA

Znaleźć choć chwilę spokoju i wytchnienia! Nie jest to łatwe. Chwile, w których moglibyśmy pozwolić sobie, żeby wyrwać się z nieubłaganego kołowrotu nie cierpiących zwłoki zajęć, tak rzadko się zdarzają. To oczywiste.

Chwile spokoju, wytchnienia, ciszy nie przychodzą same z siebie, nie spadają z nieba. Musimy świadomie się za nimi opowiedzieć. Nie są efektem szczęśliwego zbiegu okoliczności w naszej codzienności. Raczej sprawą mojej



Sr. M. Amadeo, RSM	Erica Fumiss	Irene Nielsen
Zofia Adamowicz	Anita and Mike Gilkey	Monica Nava
Karen Arandoña	Grandson	Gloria Norton
Rachel Arandoña	Zofia Grochulski	Jerry Nicassio
Kyle Ardando	Thomas Guzzo	Andrzej Niedojadło
Sarah Arrizon	Brooklyn Hamsley	Jarrod Pavlak
Andrzejek & Michael Ashline	Bea Halphide	Miroslawa Pawelczak
Avalon Asgari	Todd Hill	Anthony Palermo
Anna Bagnowska	Tot Hoang	Elaine Quan
Wiesława Barr	Dick Hoffman	Benito Ramirez
Jamie Barrett	Patricia Hoffman	Jerry Ramirez
Lois Barta	Jackie Hoyt	Robert Rosecrans
Pilar Bascope	Andrzej Hulisz	Henryk Ruchel
Barbara Berger	Leonard Jakubas	Pat Rune
Ronald Brozchinsky	Zofia Janczur	Tim Ryan
Maureen Broschinsky	Ania Karwan	Veronica Sequi
Charlotte Frances	Julie & Larry Klementowski	Debra Shewman
Edward Cacho	Lottie Koziel	Maria Sowa
Dora Carrillo	Josephine Kudlo	Jean Speakman
Jean Carter	Anent L.	Matt Starbuck
Lilia Cerkaska	Mary Laning	Adrienne Swinford
Bernadine Dateno	Danuta Łabuś	Teresa Turek
Phil Davis	Dr. James Larson	Unborn Children
Adam Dolewski	Amber Matrauga	Lauren Vairo
Joe Doud	Anthony Martinez	Charlene Web
Danuta Drzymuchowski	Antoinette Martinez	Bernadette Westphal
Mieczysław Dutkowski	Gail Morganti	Patricia Yochum
Edmund F. Dzwigalski	Jarosław Musiał	Bogusia Zientek

woli, mojej decyzji. Wielki Post zaprasza do tego rodzaju świadomego wyboru.

## POKUTA

„Wewnętrzna pokuta chrześcijanina może wyrażać się w bardzo zróżnicowanych formach, przede wszystkim przez post, modlitwę i jałmużnę. Te mogą być praktykowane w codziennym życiu chrześcijanina zwłaszcza w czasie Wielkiego Postu i w każdy piątek, który jest dniem pokut.”

— Katechizm KK



## INVITATION

Want the latest Catholic News? EWTN News has got you covered! Check daily for news about the Catholic Church, and the latest issues in Catholicism! EWTN News: Your Online Catholic Resource! Website: [www.ewtn.com](http://www.ewtn.com)



Thank you to all of you who participated in our Bishop's PSA appeal last year. To close out last year's program we are pleased to report that 126 families and organizations took part, we exceeded our goal with donations pledged of over \$40,000. We will be starting this year's PSA program next weekend with a presentation during each mass.

Dziękujemy wszystkim, którzy w ubiegłym roku wzięli udział w apelu naszego biskupa (PSA). Aby zamknąć ubiegłoroczną program, z przyjemnością informujemy, że wzięło w nim udział 126 rodzin i organizacji, przekroczyliśmy nasz cel i otrzymamy składki ponad 40.000 USD. W najbliższym weekendzie rozpoczęmy tegorocznego program PSA z prezentacją podczas każdej mszy.



- Sat 2/27 4:00 pm +Corrine and +David Labuda from Nancy & Jerry Labuda  
+Anne Rembisz on 1st anniversary of death from her daughter Patty Pankenier
- Sun 2/28 9:00 am +Pete Niculae Health from Francisca Niculae  
+Michael Flynn from his brother Bob and family  
10:30 am +Zenon Cieślak od Juliania i Edyty Pietrzak  
Za Andrzeja za powrót szybki do zdrowia  
od żony i dzieci  
O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Marylki Kosalka i jej rodzinę z okazji przypadających Urodzin  
+Elanora i +Roman Gazda od córki z rodziną
- Sat 3/6 4:00 pm +Josephine Witztius from Armedo and Sandy  
+Michael Murphy and +Fr. James Murphy from K of C #9599
- Sun 3/7 9:00 am +Marian Niculae for eternal rest from Francisca Niculae  
10:30 am +Kazimiera Chilecka w 1 rocznicę śmierci od synów z rodzinami

## REMINDER - STATIONS OF THE CROSS

Each Friday evening during Lent at the Polish Center we have Stations of the Cross beginning at **7:00 pm**. The object of the Stations is to help the faithful to make a spiritual pilgrimage of prayer, through meditating upon the chief scenes of Christ's sufferings and death.

## CORONA VIRUS NEWS

**Due to the Corona Virus, Holy Masses will be celebrated with restrictions.**

- Those over 65 and/or with underlying health conditions are strongly encouraged to remain at home. We will continue to live stream Mass and post recordings to our YouTube channel. The dispensation from the requirement to attend Sunday Mass remains in place.
- Holy Communion will be distributed as needed.

For those attending Mass:

- Social distancing will be observed outside.
- Families and couple will be able to sit together.
- A face mask will be required. There are no exceptions to this requirement.
- Please do not linger or socialize after Mass.
- Chairs and other high touch surfaces will be sanitized after each Mass.
- Safety protocols are in place for restrooms. Please use for emergencies only.

We are live-streaming our Center Masses and Services over YouTube. The link is available on the Center homepage at <http://www.polishcenter.org/>

**Thank you everyone for all the support the Center received during this difficult time and look forward to the opportunity to pray together!**

## SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

- |            |                         |
|------------|-------------------------|
| Monday:    | St. Hermes and Adrian   |
| Tuesday:   | Martyrs of Campania     |
| Wednesday: | St. Titian of Brescia   |
| Thursday:  | Saint Casimir of Poland |
| Friday:    | St. Kieran of Saigir    |
| Saturday:  | St. Basil               |



**A VOCATION VIEW:**  
As we begin this Lenten season we are reminded of the everlasting covenant God made with us. Renew the promise you made with God. Believe in the Good News!  
**DIVINE WORD MISSIONARIES- SISTERS SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT**  
800-553-3321

Save the date—April 19, 2021  
Kolbe Charities and the Knights of Columbus Council 9599 are looking for Golfers for the 9th Annual Charities Golf Tournament at the Western Hills Country Club in Chino Hills, CA

Greens Fees \$125 per Golfer include Lunch—Interested as a Golfer or Donor—please contact Joe Kozak j.j.kozy1@att.net 951-277-0626 or Tony Krawczaki tbkrawczak@aol.com 714-815-0141  
[www.kolbecharities.org](http://www.kolbecharities.org)



## THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

First	Second
02/20 & 02/21/2021	\$ 6,029.50      \$ 492.00

*We also would like to thank everyone who has donated online!*

**Director:** Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD  
**Deacon:** Dn. Jim Merle  
**Secretary:** Iwona Zajkowska-Kubat

**Office Hours:**  
Wednesday - 10:00 am - 5:00 pm  
Saturday - 11:00 am - 6:00 pm  
Sunday - 9:30 am - 2:00 pm

**Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.**

## FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

*Bulletin Editor:*

Piotr Czarnecki — [czarnek@gmail.com](mailto:czarnek@gmail.com)

### Mass Schedule:

**Saturday Vigil Mass:** 4:00 pm - English

**Sunday Masses:** 7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

**First Friday Masses:** 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

**Confession before each Mass**